

Βρυξέλλες, 11 Φεβρουαρίου 2026
(OR. en)

6116/26

**Διοργανικός φάκελος:
2025/0132(COD)**

**CODEC 180
JAI 171
ASILE 14
FRONT 30
PE 17**

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2024/1348 όσον αφορά την εφαρμογή της έννοιας της «ασφαλούς τρίτης χώρας» — Αποτελέσματα της πρώτης ανάγνωσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (Στρασβούργο, 9 έως 12 Φεβρουαρίου 2026)

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 294 της ΣΛΕΕ και την κοινή δήλωση σχετικά με την εφαρμογή στην πράξη της διαδικασίας συναπόφασης¹, πραγματοποιήθηκε σειρά άτυπων επαφών μεταξύ του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής, με σκοπό να επιτευχθεί συμφωνία επί της συγκεκριμένης πρότασης σε πρώτη ανάγνωση.

¹ ΕΕ C 145 της 30.6.2007, σ. 5.

Στο πλαίσιο αυτό, ο πρόεδρος της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (LIBE), Javier ZARZALEJOS (EPP, ΙΣ), υπέβαλε εξ ονόματος της επιτροπής LIBE συμβιβαστική τροπολογία (τροπολογία αριθ. 13) στην προαναφερόμενη πρόταση κανονισμού, για την οποία είχε συντάξει σχέδιο έκθεσης η εισηγήτρια, Lena DÜPONT (EPP, ΓΕ). Η τροπολογία αυτή είχε συμφωνηθεί κατά τις προαναφερθείσες άτυπες επαφές. Επιπλέον, οι πολιτικές ομάδες «The Left», «S&D» και «Greens/EFA» υπέβαλαν προτάσεις για την απόρριψη της πρότασης της Επιτροπής (τροπολογίες αριθ. 14, 15 και 16 αντίστοιχα).

II. ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Η ολομέλεια, κατά την ψηφοφορία της στις 10 Φεβρουαρίου 2026, ενέκρινε τη συμβιβαστική τροπολογία (τροπολογία αριθ. 13) στην προαναφερόμενη πρόταση κανονισμού. Δεν εγκρίθηκαν άλλες τροπολογίες. Η τροποποιημένη πλέον πρόταση της Επιτροπής αποτελεί τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση, η οποία περιέχεται στο νομοθετικό ψήφισμά του, ως έχει στο παράρτημα του παρόντος σημειώματος².

Η θέση του Κοινοβουλίου απηχεί όσα είχαν συμφωνηθεί προηγουμένως μεταξύ των θεσμικών οργάνων. Κατά συνέπεια, αναμένεται ότι το Συμβούλιο θα εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου.

Ακολούθως η πράξη θα εκδοθεί με τη διατύπωση που αντιστοιχεί στη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

² Στο κείμενο της θέσης του Κοινοβουλίου που περιέχεται στο νομοθετικό ψήφισμα επισημαίνονται οι αλλαγές που επιφέρουν οι τροπολογίες στην πρόταση της Επιτροπής. Οι προσθήκες στο κείμενο της Επιτροπής επισημαίνονται με *έντονα και πλάγια στοιχεία*. Οι διαγραφές επισημαίνονται με το σύμβολο «■».

P10_TA(2026)0026

Εφαρμογή της έννοιας της «ασφαλούς τρίτης χώρας»

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2026 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2024/1348 όσον αφορά την εφαρμογή της έννοιας της «ασφαλούς τρίτης χώρας» (COM(2025)0259 – C10-0088/2025 – 2025/0132(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2025)0259),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 78 παράγραφος 2 στοιχείο δ) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C10-0088/2025),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 2025¹,
 - έχοντας υπόψη την προσωρινή συμφωνία που εγκρίθηκε από την αρμόδια επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 75 παράγραφος 4 του Κανονισμού του και τη δέσμευση του εκπροσώπου του Συμβουλίου, με επιστολή της 19ης Δεκεμβρίου 2025, να εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 60 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A10-0255/2025),
1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την

¹ Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα.

αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·

3. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 10 Φεβρουαρίου 2026 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΕ) 2026/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2024/1348 όσον αφορά την εφαρμογή της έννοιας της «ασφαλούς τρίτης χώρας»

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 78 παράγραφος 2 στοιχείο δ),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής¹,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία²,

¹ Γνώμη της 23ης Οκτωβρίου 2025 (δεν έχει δημοσιευτεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

² Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2026.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2024/1348 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³ *θεσπίζει* κοινή διαδικασία για τη χορήγηση και την ανάκληση του καθεστώτος διεθνούς προστασίας στην Ένωση. Η Επιτροπή επανεξέτασε τα διάφορα στοιχεία της έννοιας της «ασφαλούς τρίτης χώρας», μεταξύ αυτών και κριτήρια ασφάλειας, την τήρηση της νόμιμης διαδικασίας, το κριτήριο σύνδεσης και τις διατάξεις σχετικά με την πραγματική προσφυγή. Η εν λόγω επανεξέταση οδήγησε στο συμπέρασμα ότι υπήρχε περιθώριο να βελτιωθεί η εφαρμοσιμότητα της έννοιας της ασφαλούς τρίτης χώρας, με παράλληλη διατήρηση των νομικών εγγυήσεων για τους αιτούντες και διασφάλιση του σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων.

³ Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1348 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, για τη θέσπιση κοινής διαδικασίας διεθνούς προστασίας στην Ένωση και την κατάργηση της οδηγίας 2013/32/ΕΕ (ΕΕ L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj>).

- (2) *Όταν εφαρμόζεται η έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας ως λόγος απαραδέκτου, ο κανονισμός (ΕΕ) 2024/1348 απαιτεί την ύπαρξη σύνδεσης μεταξύ του αιτούντος και της τρίτης χώρας βάσει της οποίας θα ήταν εύλογο για τον αιτούντα να μεταβεί στην εν λόγω τρίτη χώρα. Ωστόσο, η ύπαρξη σύνδεσης μεταξύ του αιτούντος και της ασφαλούς τρίτης χώρας δεν απαιτείται από το διεθνές δίκαιο για τους πρόσφυγες, ιδίως τη Σύμβαση της Γενεύης της 28ης Ιουλίου 1951 περί του Καθεστώτος των Προσφύγων, όπως συμπληρώθηκε από το Πρωτόκολλο της Νέας Υόρκης της 31ης Ιανουαρίου 1967 περί του Καθεστώτος των Προσφύγων, ή από το διεθνές δίκαιο για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να εφαρμόζουν την έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας όταν δεν μπορεί να διαπιστωθεί σύνδεση μεταξύ του αιτούντος και της οικείας ασφαλούς τρίτης χώρας, υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΕ) 2024/1348 όπως τροποποιείται από τον παρόντα κανονισμό.*

- (3) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να **διατηρήσουν** τη δυνατότητα να εφαρμόζουν την έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας βάσει της ύπαρξης σύνδεσης μεταξύ του αιτούντος και της οικείας τρίτης χώρας βάσει της οποίας θα ήταν εύλογο για τον αιτούντα να μεταβεί στην εν λόγω τρίτη χώρα. ***Τα κράτη μέλη θα πρέπει, σεβόμενα πλήρως τις παραμέτρους που ορίζονται στη νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να είναι σε θέση να εφαρμόζουν την έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας βάσει σύνδεσης, όπως αυτή ορίζεται —στον βαθμό που ορίζεται ρητά— σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή πρακτική. Η σύνδεση μεταξύ του αιτούντος και της τρίτης χώρας θα μπορούσε να θεωρηθεί αποδεδειγμένη ιδίως όταν τα μέλη της οικογένειας του αιτούντος βρίσκονται στην εν λόγω τρίτη χώρα, όταν ο αιτών έχει εγκατασταθεί ή διαμένει στην εν λόγω τρίτη χώρα ή όταν ο αιτών έχει γλωσσικούς, πολιτιστικούς ή άλλους παρόμοιους δεσμούς με την εν λόγω τρίτη χώρα.***

- (4) Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να έχουν τη δυνατότητα να εφαρμόζουν την έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας στους αιτούντες που διήλθαν από το έδαφος τρίτης χώρας πριν εισέλθουν στην Ένωση, καθώς είναι εύλογο να αναμένεται ότι ένα πρόσωπο που ζητεί διεθνή προστασία θα μπορούσε να έχει ζητήσει αποτελεσματική προστασία στην ασφαλή τρίτη χώρα από την οποία διήλθε. Προηγούμενη διέλευση από ασφαλή τρίτη χώρα δημιουργεί αντικειμενικό δεσμό μεταξύ του αιτούντος και της οικείας τρίτης χώρας. *Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, η διέλευση από τρίτη χώρα θα μπορούσε να περιλαμβάνει κατάσταση στην οποία ο αιτών πέρασε από ή διέμεινε στο έδαφος τρίτης χώρας καθ' οδόν προς την Ένωση, ή στην οποία ο εν λόγω αιτών βρισκόταν στα σύνορα ή σε ζώνη διέλευσης τρίτης χώρας, όπου είχε τη δυνατότητα να ζητήσει αποτελεσματική προστασία από τις αρχές της εν λόγω τρίτης χώρας.*

- (5) *Λόγω της ανάγκης να ενισχυθεί η συνεργασία με τρίτες χώρες για την αντιμετώπιση της παράνομης μετανάστευσης προς την Ένωση, τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να έχουν τη δυνατότητα να εφαρμόζουν την έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας βάσει συμφωνίας ή ρύθμισης, ανεξάρτητα από τον επίσημο χαρακτηρισμό της, που συνήψαν η Ένωση ή τα κράτη μέλη με την οικεία τρίτη χώρα κατά τρόπο που εξασφαλίζει ασφάλεια δικαίου και διαφάνεια, υπό την προϋπόθεση ότι η οικεία συμφωνία ή ρύθμιση περιέχει διατάξεις που απαιτούν την εξέταση της ουσίας τυχόν αιτήσεων αποτελεσματικής προστασίας που υποβάλλουν στην τρίτη αυτή χώρα αιτούντες που καλύπτονται από την εν λόγω συμφωνία ή ρύθμιση. Η εξέταση εκ μέρους των αρμόδιων αρχών της τρίτης χώρας με την οποία η Ένωση ή τα κράτη μέλη έχουν συνάψει συμφωνία ή ρύθμιση θα μπορούσε, αποκλειστικά για τους σκοπούς της χορήγησης αποτελεσματικής προστασίας, να περιλαμβάνει διάφορα είδη διαδικασιών για τη διεκπεραίωση υποθέσεων, όπως απλουστευμένες, ομαδικές ή εκ πρώτης όψεως διαδικασίες.*

- (6) *Προκειμένου να εξασφαλιστεί στενότερος συντονισμός σε επίπεδο Ένωσης και να αυξηθούν η μόχλευση και η συνεργασία στο πλαίσιο διαλόγων με τρίτες χώρες, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να εφαρμόζουν την έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας στους αιτούντες βάσει συμφωνιών ή ρυθμίσεων στις οποίες είναι συμβαλλόμενα μέρη η Ένωση, ένα ή περισσότερα κράτη μέλη ή ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και τρίτες χώρες, αφενός, και μια ασφαλής τρίτη χώρα, αφετέρου. Για λόγους αποτελεσματικότητας και αποφυγής ασυμβιβάστων, καθώς το αντικείμενο των συμφωνιών που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού ενδέχεται να εμπίπτει στη συντρέχουσα αρμοδιότητα της Ένωσης και των κρατών μελών, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεργάζονται στενά όταν συνάπτουν τέτοιες συμφωνίες, με σκοπό να διασφαλίζεται ενιαία διεθνής εκπροσώπηση της Ένωσης και των κρατών μελών της. Ειδικότερα, επιπλέον και με την επιφύλαξη της διαδικασίας που ορίζεται στο άρθρο 218 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), η Επιτροπή θα πρέπει, κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για συμφωνία με τρίτη χώρα («συμφωνία σε επίπεδο Ένωσης»), να λαμβάνει δεόντως υπόψη τυχόν υφιστάμενες διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες μεταξύ κράτους μέλους και της ίδιας τρίτης χώρας και να λαμβάνει δεόντως υπόψη τις συνέπειες της συμφωνίας σε επίπεδο Ένωσης για τις εν λόγω διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες και για τη συνεργασία και τις συνολικές σχέσεις του κράτους μέλους με την εν λόγω τρίτη χώρα στον τομέα της μετανάστευσης, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα πολιτικά και οικονομικά ζητήματα που διακυβεύονται.*

- (7) *Η Ένωση μπορεί να συνάπτει συμφωνίες ή ρυθμίσεις με τρίτες χώρες, με την επιφύλαξη της κατανομής αρμοδιοτήτων μεταξύ των κρατών μελών και της Ένωσης. Τα εν λόγω μέσα σε επίπεδο Ένωσης μπορούν να συμβάλουν στην παροχή κοινού νομικού και διαδικαστικού πλαισίου της Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα του ασύλου και της μετανάστευσης, διασφαλίζοντας τη συνεπή εφαρμογή του δικαίου και των προτύπων της Ένωσης και ενισχύοντας την αμοιβαία εμπιστοσύνη μεταξύ των κρατών μελών κατά την εφαρμογή της έννοιας της ασφαλούς τρίτης χώρας.*
- (8) Δεδομένων της ευάλωτης κατάστασης των ασυνόδευτων ανηλίκων και της ανάγκης για στοχευμένη στήριξη, η έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας θα πρέπει να εφαρμόζεται στους ασυνόδευτους ανηλίκους μόνο όταν μπορεί να διαπιστωθεί σύνδεση με την οικεία τρίτη χώρα ή διέλευση από αυτή ■ και πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 59 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2024/1348. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι το υπέρτατο συμφέρον του παιδιού αποτελεί πρωταρχικό μέλημα σε όλες τις αποφάσεις που αφορούν ανηλίκους. ***Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να λαμβάνουν δεόντως υπόψη την αρχή της ενότητας της οικογένειας όταν εφαρμόζουν την έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας.***

- (9) Είναι αναγκαίο να ενισχυθεί η διαφάνεια όσον αφορά τη σύναψη από τα κράτη μέλη συμφωνιών και ρυθμίσεων με ασφαλείς τρίτες χώρες για να στηριχθούν τα κράτη μέλη και η Επιτροπή προκειμένου να καθορίσουν ολοκληρωμένη προσέγγιση σχετικά με την εξωτερική διάσταση της μετανάστευσης και να συντονίσουν τις προσπάθειές τους έναντι των τρίτων χωρών για την εφαρμογή της έννοιας της ασφαλούς τρίτης χώρας. Αυτό θα επιτρέψει επίσης να παρακολουθείται αν οι συμφωνίες ή οι ρυθμίσεις με τις τρίτες χώρες πληρούν τις προϋποθέσεις που ορίζονται στον **κανονισμό (ΕΕ) 2024/1348 όπως τροποποιείται από τον παρόντα κανονισμό**. Αυτό αναμένεται επίσης να αυξήσει τη συνέπεια και τη συνοχή με την οποία εφαρμόζεται η έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας σε ολόκληρη την Ένωση και να συμβάλει στην εν γένει ορθή λειτουργία του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου. Για τον σκοπό αυτό, **όταν συνάπτουν συμφωνία ή ρύθμιση με τρίτη χώρα**, τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποχρεούνται να ενημερώνουν την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη **■** για **την** εν λόγω συμφωνία ή ρύθμιση **πριν από την προσωρινή εφαρμογή της ή την έναρξη ισχύος της, ανάλογα με το ποιο από τα δύο θα επέλθει πρώτο**.
- (10) **Σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες των Συνθηκών, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θα πρέπει να ενημερώνονται σχετικά με συμφωνίες ή ρυθμίσεις μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών που αφορούν την έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας.**

(11) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα έννομα συμφέροντα που συνδέονται με τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων και την εσωτερική ασφάλεια των οικείων κρατών μελών προστατεύονται επαρκώς, σε περιπτώσεις όπου ένα κράτος μέλος διαπραγματεύεται συμφωνία ή ρύθμιση για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΕ) 2024/1348 όπως τροποποιείται από τον παρόντα κανονισμό με μία από τις γειτονικές τρίτες χώρες της Ένωσης, τα κράτη μέλη που έχουν κοινά σύνορα με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα θα πρέπει, σε εύθετο χρόνο πριν από τη σύναψη της οικείας συμφωνίας ή ρύθμισης, να ενημερώνονται για τις εν λόγω διαπραγματεύσεις, με πλήρη σεβασμό της αρχής της καλόπιστης συνεργασίας που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ). Επιπλέον, για να αποφεύγεται τυχόν μη συμμόρφωση με το ενωσιακό δίκαιο και να ενισχυθεί περαιτέρω η διαφάνεια όσον αφορά συμφωνίες ή ρυθμίσεις μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών, τα κράτη μέλη θα πρέπει να επιδιώκουν να ενημερώνουν την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη για την πρόοδο των διαπραγματεύσεων με τρίτη χώρα σχετικά με τις επιτρεπόμενες συμφωνίες ή ρυθμίσεις του παρόντος κανονισμού, πριν από την επίτευξη τελικής συμφωνίας από τα μέρη, μεταξύ άλλων με σκοπό να ζητήσουν την αξιολόγηση της Επιτροπής όσον αφορά τη συμβατότητα με το ενωσιακό δίκαιο της προβλεπόμενης συμφωνίας ή ρύθμισης που τελεί υπό διαπραγμάτευση.

- (12) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να λαμβάνουν *όλα* τα αναγκαία μέτρα προς *αποτροπή* του κινδύνου διαφυγής των αιτούντων στους οποίους εφαρμόζεται η έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας **■**, μεταξύ άλλων περιορίζοντας την ελεύθερη κυκλοφορία σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας (ΕΕ) 2024/1346 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴ ή θέτοντας τον αιτούντα υπό κράτηση σύμφωνα με το άρθρο 10 της εν λόγω οδηγίας, προκειμένου να αξιολογήσουν το παραδεκτό των αιτήσεων.

⁴ Οδηγία (ΕΕ) 2024/1346 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, σχετικά με τις απαιτήσεις για την υποδοχή των αιτούντων διεθνή προστασία (ΕΕ L, 2024/1346, 22.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1346/oj>).

(13) *Ο κανονισμός (ΕΕ) 2024/1348 προβλέπει ότι, όταν μια αίτηση απορρίπτεται ως απαράδεκτη βάσει της έννοιας της ασφαλούς τρίτης χώρας, η αποφαινόμενη αρχή θα πρέπει να παρέχει στον αιτούντα έγγραφο με το οποίο ενημερώνει τις αρχές της τρίτης χώρας ότι η αίτηση δεν έχει εξεταστεί επί της ουσίας στην Ένωση ως συνέπεια της εφαρμογής της έννοιας της ασφαλούς τρίτης χώρας. Η Ένωση και τα κράτη μέλη της ενδέχεται να συνάψουν τέτοιες επιτρεπόμενες συμφωνίες ή ρυθμίσεις του παρόντος κανονισμού, οι οποίες ενδέχεται να περιλαμβάνουν διατάξεις περί διαδικασιών για την ενημέρωση των αρχών της οικείας τρίτης χώρας σχετικά με τη μεταφορά αιτούντων από το έδαφος των κρατών μελών στην εν λόγω τρίτη χώρα, διαφορετικών από τη διαδικασία που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2024/1348. Κατά συνέπεια, όταν η έννοια της ασφαλούς τρίτης χώρας εφαρμόζεται σε σχέση με τρίτη χώρα με την οποία η Ένωση ή ένα κράτος μέλος έχει συνάψει τέτοια συμφωνία ή ρύθμιση, η διαδικασία που ορίζει ο κανονισμός (ΕΕ) 2024/1348 θα πρέπει να εφαρμόζεται με την επιφύλαξη τυχόν διαδικασιών για την ενημέρωση των αρχών της τρίτης χώρας που ορίζεται στις σχετικές διατάξεις της εν λόγω συμφωνίας ή ρύθμισης.*

- (14) Για να ενισχυθεί η αποτελεσματικότητα της διαδικασίας, ο αιτών δεν θα πρέπει να έχει αυτόματο δικαίωμα παραμονής στο έδαφος κράτους μέλους για τον σκοπό της διαδικασίας προσφυγής κατά απόφασης επί του απαραδέκτου που λαμβάνεται βάσει της έννοιας της ασφαλούς τρίτης χώρας. ***Επιπλέον, ο αιτών δεν θα πρέπει να έχει αυτόματο δικαίωμα παραμονής στο έδαφος κράτους μέλους για τον σκοπό διαδικασίας προσφυγής κατά απόφασης επί του απαραδέκτου εκδοθείσας με την αιτιολογία ότι κράτος μέλος άλλο από εκείνο στο οποίο ασκείται η προσφυγή έχει χορηγήσει διεθνή προστασία στον αιτούντα.*** Ωστόσο, η εκτέλεση της αντίστοιχης απόφασης επιστροφής θα πρέπει να αναστέλλεται για όλη τη διάρκεια της προθεσμίας εντός της οποίας ο οικείος αιτών μπορεί να ασκήσει το δικαίωμά του πραγματικής προσφυγής ενώπιον πρωτοβάθμιου δικαστηρίου και, όταν ασκείται τέτοια προσφυγή, στις περιπτώσεις που υπάρχει κίνδυνος παραβίασης της αρχής της μη επαναπροώθησης.

- (15) Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η αναθεώρηση των προϋποθέσεων για την εφαρμογή της έννοιας της ασφαλούς τρίτης χώρας, δεν μπορεί να επιτευχθεί από τα κράτη μέλη και μπορεί να επιτευχθεί μόνο σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, η οποία διατυπώνεται στο άρθρο 5 της ΣΕΕ. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη του στόχου αυτού.
- (16) Σύμφωνα με το άρθρο 3 και το άρθρο 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, που προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη ΣΛΕΕ, η Ιρλανδία, με επιστολή της **22ας Ιουλίου 2025**, γνωστοποίησε την επιθυμία της να συμμετάσχει στην έκδοση και εφαρμογή του παρόντος **κανονισμού**.
- (17) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη ΣΛΕΕ, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (18) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που κατοχυρώνονται ιδίως στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (19) Υπό το πρίσμα της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2024/1348 από τις 12 Ιουνίου 2026 και για την παροχή ασφάλειας δικαίου το συντομότερο δυνατό, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσής του.
- (20) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) 2024/1348 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2024/1348 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο **59** τροποποιείται ως εξής:

α) η **παράγραφος 5** τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) πληρούται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

i) υπάρχει σύνδεση μεταξύ του αιτούντος και της οικείας τρίτης χώρας βάσει της οποίας θα ήταν εύλογο για τον αιτούντα να μεταβεί στην εν λόγω χώρα·

ii) ο αιτών έχει διέλθει από την οικεία τρίτη χώρα **καθ' οδόν προς την Ένωση· ή**

iii) υπάρχει συμφωνία ή ρύθμιση **που έχει συναφθεί μεταξύ της Ένωσης, ενός ή περισσότερων κρατών μελών ή ενός ή περισσότερων κρατών μελών και τρίτων χωρών, αφενός, και** της οικείας τρίτης χώρας, **αφετέρου**, η οποία απαιτεί την εξέταση της ουσίας **τυχόν** αιτήσεων αποτελεσματικής προστασίας που υποβάλλουν **στην οικεία τρίτη χώρα** αιτούντες που **καλύπτονται από** την εν λόγω συμφωνία ή ρύθμιση.»·

ii) προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Όταν η Επιτροπή αρχίζει διαπραγματεύσεις για μια συμφωνία εξ ονόματος της Ένωσης με τρίτη χώρα («συμφωνία σε επίπεδο Ένωσης») με σκοπό τη σύναψη συμφωνίας όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β) σημείο iii), λαμβάνει υπόψη κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων τυχόν υφιστάμενες διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες μεταξύ των κρατών μελών και της ίδιας τρίτης χώρας, καθώς και τις δυνητικές επιπτώσεις της συμφωνίας σε επίπεδο Ένωσης στις εν λόγω διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες και στη συνεργασία των κρατών μελών με την τρίτη χώρα στον τομέα της μετανάστευσης.

Συμφωνία που έχει συναφθεί από την Ένωση και τρίτη χώρα και εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του πρώτου εδαφίου στοιχείο β) σημείο iii) υπερισχύει κάθε διμερούς ή πολυμερούς συμφωνίας ή ρύθμισης που έχει συναφθεί μεταξύ μεμονωμένων κρατών μελών και της ίδιας τρίτης χώρας, στον βαθμό που οι διατάξεις τους δεν συνάδουν με τις διατάξεις της συμφωνίας σε επίπεδο Ένωσης.

Ένα κράτος μέλος ενημερώνει, σε εύθετο χρόνο, τα σχετιζόμενα κράτη μέλη σχετικά με διαπραγματεύσεις για συμφωνία ή ρύθμιση, όπως αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β) σημείο iii), με τρίτη χώρα που συνορεύει με τα εν λόγω κράτη μέλη.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη για κάθε διμερή ή πολυμερή συμφωνία ή ρύθμιση που έχει συναφθεί σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο στοιχείο β) σημείο iii), πριν από την έναρξη ισχύος της, ή, όταν μια συμφωνία ή ρύθμιση πρόκειται να εφαρμοστεί προσωρινά, πριν από την έναρξη της προσωρινής εφαρμογής της. Η Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη ενημερώνονται επίσης για κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση ή λήξη των εν λόγω συμφωνιών ή ρυθμίσεων.»·

β) στην παράγραφο 6, προστίθεται η ακόλουθη περίοδος:

«Τα κράτη μέλη δεν εφαρμόζουν την παράγραφο 5 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) σημείο iii) όταν ο αιτών είναι ασυνόδευτος ανήλικος.»·

γ) στην παράγραφο 8, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) του χορηγεί έγγραφο με το οποίο ενημερώνονται οι αρχές της εν λόγω τρίτης χώρας, στη γλώσσα της χώρας αυτής, ότι η αίτηση δεν έχει εξεταστεί επί της ουσίας στην Ένωση λόγω της εφαρμογής της έννοιας της ασφαλούς τρίτης χώρας, με την επιφύλαξη της εφαρμογής διαφορετικών διαδικασιών για την ενημέρωση των αρχών της τρίτης χώρας που ορίζονται σε συμφωνίες ή ρυθμίσεις που ισχύουν ήδη μεταξύ της Ένωσης ή του εν λόγω κράτους μέλους και της οικείας τρίτης χώρας, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 5 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) σημείο iii).».

2) Στο άρθρο 68 παράγραφος 3, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) απόφαση με την οποία απορρίπτεται αίτηση ως απαράδεκτη σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 1 στοιχείο α), β), γ), δ) ή ε), ή το άρθρο 38 παράγραφος 2, εκτός εάν ο αιτών είναι ασυνόδευτος ανήλικος που υπόκειται στη διαδικασία στα σύνορα.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

...

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

Ο/Η Πρόεδρος
